


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 124
Sitzung vom 06/02/2018 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Ersetzung eines Mitglieds der
Koordinierungseinheit im Bereich der
Abhängigkeitserkrankungen

Oggetto:

Sostituzione di un componente dell'Unità di
coordinamento provinciale nel settore delle
dipendenze

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.1

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

hat in folgende Rechtsvorschriften, Verwaltungsakte und Tatsachen Einsicht genommen:

Landesgesetz vom 18. Mai 2006, Nr. 3 „Maßnahmen im Bereich der Abhängigkeiten“, welches die Einrichtung einer landesweiten Koordinierungseinheit im Bereich der „Abhängigkeitserkrankungen“, in Folge „Koordinierungseinheit“ genannt, beim Ressort für Gesundheit und Soziales und die Ernennung der Mitglieder seitens der Landesregierung vorsieht;

Beschluss der Landesregierung Nr. 170 vom 10. Februar 2015, mit welchem die Mitglieder der Koordinierungseinheit für die Dauer dieser Legislatur ernannt wurden;

Beschluss der Landesregierung Nr. 1251 vom 15. November 2016, mit welchem zwei Mitglieder der Koordinierungseinheit ersetzt und folgende Personen für die Dauer dieser Legislaturperiode als Mitglieder der Koordinierungseinheit ernannt wurden:

- Peter Santa in Vertretung der Abteilung Gesundheit
- Verena Egger in Vertretung der Abteilung Soziales
- Peter Koler in Vertretung der vertragsgebundenen privaten Organisationen
- Bettina Meraner in Vertretung der öffentlichen Gesundheitsfachdienste
- Bernhard von Wohlgemuth in Vertretung der öffentlichen Sozialfachdienste;

E-Mail von Bernhard von Wohlgemuth vom 08. Jänner 2018, mit welcher er mitteilt, nicht mehr als Mitglied der Koordinierungseinheit zur Verfügung zu stehen und sein Nachfolger, in Absprache mit den anderen spezialisierten öffentlichen Sozialdiensten, Florian Prinoth sein wird.

Aus den obgenannten Gründen

beschließt

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. für die Dauer dieser Legislaturperiode, in Vertretung der öffentlichen Sozialfachdienste, Florian Prinoth an Stelle von Bernhard von Wohlgemuth als neues Mitglied der landesweiten Koordinierungseinheit im Bereich der Abhängigkeitserkrankungen zu ernennen.

La Giunta Provinciale

ha preso atto delle seguenti normative, atti amministrativi e fatti:

Legge provinciale del 18 maggio 2006, n. 3 “Interventi in materia di dipendenze” che prevede l’istituzione di un’Unità di coordinamento provinciale nel settore delle dipendenze, di seguito denominata “Unità di coordinamento”, presso il Dipartimento alla Salute e Politiche Sociali e la nomina dei componenti da parte della Giunta provinciale;

deliberazione della Giunta provinciale n. 170 del 10 febbraio 2015 con la quale sono stati nominati per la durata di questa legislatura i componenti dell’Unità di coordinamento;

deliberazione della Giunta provinciale n. 1251 del 15 novembre 2016 con la quale sono stati sostituiti due componenti dell’Unità di coordinamento e nominati per la durata di questa legislatura le seguenti persone come componenti dell’Unità di coordinamento;

- Peter Santa in rappresentanza della Ripartizione Salute
- Verena Egger in rappresentanza della Ripartizione Politiche sociali
- Peter Koler in rappresentanza delle organizzazioni private convenzionate
- Bettina Meraner in rappresentanza dei servizi sanitari specialistici pubblici
- Bernhard von Wohlgemuth in rappresentanza dei servizi sociali specialistici pubblici;

e-mail di Bernhard von Wohlgemuth dell’8 gennaio 2018, con la quale comunica di non essere più a disposizione come componente dell’Unità di coordinamento e che Florian Prinoth sarà, in intesa con gli altri servizi sociali specialistici pubblici, il suo successore.

Per i motivi di cui sopra

la Giunta provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di nominare per la durata di questa legislatura, in rappresentanza dei servizi sociali specialistici pubblici, Florian Prinoth al posto di Bernhard von Wohlgemuth come nuovo componente dell’Unità di coordinamento provinciale nel settore delle dipendenze.

Dementsprechend setzt sich die landesweite Koordinierungseinheit im Bereich der Abhängigkeitserkrankungen, welche gemäß Art. 7 des Landesgesetzes vom 18. Mai 2006, Nr. 3 beim Ressort für Gesundheit, Sport, Soziales und Arbeit angesiedelt ist, aus den folgenden Personen zusammen:

- Peter Santa in Vertretung der Abteilung Gesundheit
 - Verena Egger in Vertretung der Abteilung Soziales
 - Peter Koler in Vertretung der vertragsgebundenen privaten Organisationen
 - Bettina Meraner in Vertretung der öffentlichen Gesundheitsfachdienste
 - Florian Prinoth in Vertretung der öffentlichen Sozialfachdienste;
2. den Mitgliedern der Koordinierungseinheit im Bereich der Abhängigkeitserkrankungen stehen für ihre Tätigkeit keine Sitzungsgelder zu;
 3. gegenständlicher Beschluss bringt keine Mehrausgabe zu Lasten des Verwaltungshaushalts 2018 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol mit sich.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

Quindi l'Unità di coordinamento provinciale nel settore delle dipendenze, istituita ai sensi dell'art. 7 della legge provinciale del 18 maggio 2006, n. 3 presso il Dipartimento alla Salute, Sport, Politiche sociali e Lavoro, è composta dalle seguenti persone:

- Peter Santa in rappresentanza della Ripartizione Salute
 - Verena Egger in rappresentanza della Ripartizione Politiche sociali
 - Peter Koler in rappresentanza delle organizzazioni private convenzionate
 - Bettina Meraner in rappresentanza dei servizi sanitari specialistici pubblici
 - Florian Prinoth in rappresentanza dei servizi sociali specialistici pubblici;
2. ai componenti dell'Unità di coordinamento nel settore delle dipendenze non spettano gettoni di presenza per le loro attività;
 3. la presente deliberazione non comporta spese maggiori a carico del bilancio finanziario gestionale 2018 della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 30/01/2018 08:21:57 Il Direttore d'ufficio
KOENIG ALFRED

Der Abteilungsdirektor 01/02/2018 07:51:58 Il Direttore di ripartizione
SCHROTT LAURA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 01/02/2018 09:41:29 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

06/02/2018

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

06/02/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Eros Magnago

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/02/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma